



MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: **01.01.2010**

aruandeaasta lõpp: **31.12.2010**

ärinimi või sihtasutuse nimi: **AS KARME**

registrikood: **10215730**

küla/alev/alevik/linn: **Karksi küla**

vald: **Karksi vald**

postisihtnumber: **69104**

maakond: **Viljandi maakond**

telefon: **+372 55 033**

faks: **+372 55 031**

e-posti aadress: **info@karksi.com**

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	11
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	12
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	12
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 6 Muud nõuded	13
Lisa 7 Varud	13
Lisa 8 Kinnisvarainvesteeringud	13
Lisa 9 Materiaalne põhivara	14
Lisa 10 Immateriaalne põhivara	15
Lisa 11 Kapitalirent	16
Lisa 12 Kasutusrent	16
Lisa 13 Laenukohustused	17
Lisa 14 Võlad ja ettemaksed	18
Lisa 15 Võlad töövõtjatele	18
Lisa 16 Muud võlad	18
Lisa 17 Tingimuslikud kohustused ja varad	18
Lisa 18 Aktsiakapital	19
Lisa 19 Müügitulu	19
Lisa 20 Muud äritulud	19
Lisa 21 Müüdud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	20
Lisa 22 Turustuskulud	20
Lisa 23 Üldhalduskulud	21
Lisa 24 Tööjõukulud	21
Lisa 25 Muud ärikulud	21
Lisa 26 Finantstulud ja -kulud	22
Lisa 27 Seotud osapooled	22
Lisa 28 Sündmused pärast bilansipäeva	22

Tegevusaruanne

Karksis on veini toodetud alates 1967 a. AS Karme on asutatud 07.07.1997.a. ning ettevõtte põhitegevusalad on veini, aromatiseeritud veini ja siidri tootmine.

2010.a. lisandus senisele tegevusele õlle ja kalja tootmine.

2010. a. AS Karme toodangumahud kasvasid võrreldes möödunud aastaga kahekordseks.

AS Karme müügitulu moodustas 2010 aastal 20,17 milj. krooni, suurenedes võrreldes 2009. aastaga 8,47 milj. krooni.

Aaruandeaasta tulemiks on kasum 1,2 milj. krooni (2009.a. kahjum 2,3 milj. krooni).

AS Karme tegi 2010 aastal investeeringud põhivarasse summas 94 508 EEK, mille eest soetati tootmises vajalikke seadmeid.

2011. aastal on planeeritud investeeringud õlletootmise laiendamiseks, et kahekordistada eelmise aasta toodangumahtusid. Samuti pannakse olulist rõhku kaljatootmise suurendamisele

Majanduskasv on nii euroalal kui ka Eestis taastunud kiiresti. Eesti majandus on elavnenud ennekõike ekspordi toel, mis jooksevhinnas jõudis septembris kõigi aegade rekordmahu lähedale.

Tööturu olukord on pisut paranenud, töötuse määr langes kolmandas kvartalis 15,5 protsendini. Töökohti on lisandunud peamiselt töötlevas tööstuses ning ehituses ja kaubanduses, ehk nendel tegevusaladel, kus languse ajal vähendati töökohtade arvu enam. Eesti tööturu edasist arengut mõjutab järjest enam kasvav nõudlus kvalifitseeritud tööjõu järele. Töötus püsib siiski veel lähiaastatelgi kõrge, olukorra edasine paranemine eeldab aktiivsete tööturumeetmete tõhusust.

Statistikaameti kiirhinnangu kohaselt kasvas sisemajanduse koguprojekt (SKP) Eestis 2010. aasta neljandas kvartalis aastatagusega võrreldes 6,6 protsenti. Sesoniselt ja tööpäevade arvuga korrigeeritult oli SKP kolmanda kvartaliga võrreldes 2,3 protsenti suurem. Nagu eelnevates, nii ka neljandas kvartalis panustas majanduskasvu oluliselt ekspordi kasv. Kaubaeksport jooksevhinnas suurenes neljandas kvartalis aastatagusega võrreldes ligi poole võrra ja ületas kriisieelse tipptaseme. Eksporti soodustas maailmamajanduse elavnemine ja prognoositust kiiremaks osutunud majanduskasv meie naaberriikides.

AS Karme on Karksi vallas üks suuremaid tööandjaid, mis suurendab jätkuvalt valla tulusid seoses üksikisiku tulumaksuga.

Ettevõtte majandustegevus on olulisel määral häiritud hooajalisusest, kuna hõlmab suures osas karastusjookide tootmist. Kuumal suvel on oma osa kalja, siidri ja õlle toodangumahtudel, talvisel perioodil aga suureneb nõudlus hõõgveini järele.

2010a. toimusid arveldused klientide ja tarnijatega põhiliselt eesti kroonides ja eurodes, mistõttu valuutakursi risk on madal.

Aastaaruande koostamisperioodil ei ilmnunud juhtkonna hinnangul täiendavalt selliseid sündmusi, mis võivad mõjutada oluliselt järgmiste majandusaastate tulemusi.

AS-l Karme on kolmeliikmeline nõukogu ja üheliikmeline juhatus.

2010.a. arvestati juhatuse liikmele tasu summas 179 784 Eesti krooni.

Keskmine töötajate arv oli 2010. aastal kakskümmend kaheksa ja nende palkade kogusumma 2 863 445 Eesti krooni.

Peamised finantssuhtarvud

Ettevõtlustulu kasv (%) 2010a. 72,32% ja 2009a. -29,2%

Valem: $(\text{müügitulu } 2010 - \text{müügitulu } 2009) / \text{müügitulu } 2009 * 100$

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja 2010a. 1,12 ja 2009a. 0,88

Valem: $\text{käibevara} / \text{lühiajalised kohustused}$

Ivo Kikas

AS Karme juhatuse liige

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	181 740	259 458	2
Nõuded ja ettemaksed	5 255 076	2 960 294	3,4,6
Varud	4 087 364	2 874 325	7
Kokku käibevara	9 524 180	6 094 077	
Põhivara			
Finantsinvesteeringud	6 000	6 000	
Kinnisvarainvesteeringud		5 586 700	8
Materiaalne põhivara	14 656 563	11 070 646	9
Immateriaalne põhivara	65 014	76 330	10
Kokku põhivara	14 727 577	16 739 676	
Kokku varad	24 251 757	22 833 753	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	2 237 047	2 838 339	11,13
Võlad ja ettemaksed	6 236 765	4 082 878	14,15,5,16
Kokku lühiajalised kohustused	8 473 812	6 921 217	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	1 965 282	3 289 394	13
Kokku pikaajalised kohustused	1 965 282	3 289 394	
Kokku kohustused	10 439 094	10 210 611	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	2 000 000	2 000 000	18
Registreerimata aktiivkapital	2 000 000	2 000 000	
Kohustuslik reservkapital	4 089 006	4 089 006	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 534 136	6 833 466	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 189 521	-2 299 330	
Kokku omakapital	13 812 663	12 623 142	
Kokku kohustused ja omakapital	24 251 757	22 833 753	

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Müügitulu	20 171 723	11 708 690	19
Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-12 479 474	-9 958 010	21
Brutokasum (-kahjum)	7 692 249	1 750 680	
Turustuskulud	-4 376 590	-2 081 399	22
Üldhalduskulud	-1 683 128	-1 420 739	23
Muud äritulud	211 536	60 084	20
Muud ärikulud	-299 076	-35 876	25
Ärikasum (-kahjum)	1 544 991	-1 727 250	
Finantstulud ja -kulud	-355 470	-572 080	26
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 189 521	-2 299 330	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 189 521	-2 299 330	

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 544 991	-1 727 250	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 962 607	1 544 819	9,10
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-211 000	-60 000	9
Muud korrigeerimised	144 000	0	9
Kokku korrigeerimised	1 895 607	1 484 819	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-2 265 239	-969 109	3
Varude muutus	-1 213 039	1 379 092	7
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	2 112 098	1 582 257	14,16,
Makstud intressid	-343 225		16,26
Muud rahavood äritegevusest		16	
Kokku rahavood äritegevusest	1 731 193	1 749 825	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-94 508	-91 216	9
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	211 000	60 000	9
Kokku rahavood investeerimistegevusest	116 492	-31 216	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	7 387 863	2 564 766	13
Saadud laenude tagasimaksed	-8 304 447	-2 945 619	13
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-1 008 819	-952 177	11
Makstud intressid	0	-513 795	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-1 925 403	-1 846 825	
Kokku rahavood	-77 718	-128 216	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	259 458	387 676	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-77 718	-128 216	2
Valuutakursside muutuste mõju		-2	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	181 740	259 458	2

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

					Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Registreerimata aktiikapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	2 000 000	1 000 000	4 089 006	6 833 466	13 922 472
Aruandeperioodi kasum (kahjum)				-2 299 330	-2 299 330
Emiteeritud aktiikapital		1 000 000			1 000 000
31.12.2009	2 000 000	2 000 000	4 089 006	4 534 136	12 623 142
Aruandeperioodi kasum (kahjum)				1 189 521	1 189 521
31.12.2010	2 000 000	2 000 000	4 089 006	5 723 657	13 812 663

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS-i Karme 2010. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud järgmistest arvestuse ja aruandluse põhimõtete osaks olevatest alusprintsippiidest: majandusüksuse, jätkuvuse, arusaadavuse, olulisuse, järjepidevuse ja võrreldavuse, objektiivsuse, tulude ja kulude vastavuse, konservatiivsuse, avalikustamise ning sisu ülimuslikkuse.

AS-i Karme arvestus- ja esitusvaluutaks on Eesti kroon.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena on kajastatud kassas olevat sularaha, nõudmiseni hoiused pankades. Raha ja selle ekvivalendid on bilansis hinnatud õiglases väärtuses, mis baseerub bilansipäeva Eesti Panga ametlikel valuutakurssidel. Õiglase väärtuse muutustest tulenevad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes real „Finantstulud- ja kulud“.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, on bilansipäeval ümber hinnatud Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes perioodi kuluna saldeeritult vastavate tuludega.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu on kajastatud ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõuded ostjate vastu, samuti kõik muud nõuded, on kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses (so soetusväärtus, millest on maha arvatud nõude laekumise ebatõenäolisusest tingitud allahindlus ning laenude põhiosa tagasimaksed) või soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid on kajastatud bilansis tõenäoliselt laekuv summas.

Ostjatelt laekumata nõuete allahindluskulu (ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest tekkinud kulu) on kajastatud turustuskuluna. Intressitulu nõuetelt on kajastatud kasumiaruande real „Finantstulud ja -kulud“.

Varud

Varud (v.a. lõpetamata ehitustööd) on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuluskandmisel kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit. Hindamise aluseks on varude füüsiline inventuur.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Valmistoodang ja lõpetamata toodang võetakse arvele tootmisomahinnas, milles peale otseste tootmiskulude sisalduvad veel konkreetse toodangu valmistamisega seotud kaudsed kulud, millela varud ei oleks praeguses olukorras ja koguses.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks on ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavad varad kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 krooni. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, on kajastatud kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja kantud vara kasutuselevõtmise hetkel kulusse.

Materiaalne põhivara on algselt võetud arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid raamatupidamises võetud arvele eraldi varaobjektidena.

Jooksvad hooldus- ja remondikulud on kajastatud kasumiaruandes.

Materiaalne põhivara kajastub bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

AS-i Karne juhtkond on bilansipäeval hinnanud vara väärtuse võimalikku langust. Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele. Vara allahindlus kajastatakse kasumiaruandes.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast. Kasutusel on järgnevad amortisatsiooninormid:

- tootmishooned 3% aastas
- muud hooned 5-25% aastas
- masinad ja seadmed 5-50% aastas
- tööriistad ja inventar 8-50% aastas

Maad ei amortiseerita.

Vara amortiseerimine on lõpetatud, kui vara amortiseeritav osa on täielikult amortiseerunud või kui vara on lõplikult kasutusest eemaldatud.

Immateriaalse põhivara arvestamisel on lähtutud materiaalse põhivara arvestuspõhimõtetest (vt eelmine punkt), va alljärgnevalt kirjeldatud asjaolud.

Amortisatsiooni on arvestatud lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- Tarkvara 35%

Põhivara arvelevõtmise alampiir 10000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga

Rendid

Kapitalirendina on käsitletud rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud on kajastatud kasutusrendina.

1. Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi tingimustel soetatud vara on võetud bilansis arvele vara soetusmaksumuses. Rendimaksed on jaotatud finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Kapitalirendi tingimustel renditud varad on amortiseeritud sarnaselt omandatud põhivaraga.

Kasutusrendimaksed on kajastatud rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Kasutusrendimaksed on kajastatud rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

2. Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara on kajastatud bilansis kinnisvarainvesteeringuna.

Kasutusrendimaksed on kajastatud rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) on võetud algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on makstava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine on toimunud korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi on bilansis kajastatud maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajalised finantskohustused on võetud algselt arvele maksmisele kuuluva tasu õiglases väärtuses. Pikaajalistelt kohustustelt intressikulu arvestamisel on kasutatud finantsinstrumendi sisemise intressimäära meetodit. Kui pikaajalise kohustuse sisemine intressimäär erineb lepingus fikseeritud intressimäärast, on see võetud arvele tema nüüdisväärtuses, diskonteerituna turu intressimääraga sarnaste tingimustega finantsinstrumendile.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal on reservkapitali kantud vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Seotud osapooled

Osapooli on loetud seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste. AS Karne seotud osapoolteks on:

- a) omanikettevõtetele kuuluvad või nende kontrolli all olevad muud äriühingud;
- b) tegev- ja kõrgem juhtkond;
- c) punktis a kirjeldatud isikute lähedased pereliikmed (elukaaslased ja lapsed) ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu kaupade müügist on kajastatud siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle ostjale, AS-il Karne puudub kontroll kauba üle, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav, tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	1 984	254 459
Arvelduskontod	179 756	4 999
Kokku raha	181 740	259 458

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	5 246 412	2 928 919	4
Ostjatelt laekumata arved	5 252 984	2 935 491	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-6 572	-6 572	
Muud nõuded	396	16 121	6
Viitlaekumised	396		
Ettemaksed	8 268	15 254	
Kokku Nõuded ja ettemaksed	5 255 076	2 960 294	

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	5 252 984	2 935 491	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-6 572	-6 572	
Kokku nõuded ostjate vastu	5 246 412	2 928 919	3
	2010	2009	Lisa nr
Ebatõenäoliselt laekuvad arved			
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi alguses	-6 572	-204 841	
Laekunud ebatõenäoliselt laekuvaks tunnistatud nõuded		13 852	
Lootusetuks tunnistatud nõuded		184 417	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved perioodi lõpuks	-6 572	-6 572	

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	530 630	412 861
Üksikisiku tulumaks	41 013	28 446
Sotsiaalmaks	149 597	105 102
Kohustuslik kogumispension	3 087	1 278
Töötuskindlustusmaksed	20 341	15 802
Maamaks	0	0
Aktiisimaks	1 652 617	772 460
Muud Maksude ettemaksed ja maksuvõlad		18 156
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 397 285	1 354 105

1. Seisuga 31.12.2010.a. sotsiaalmaksu võla all kajastatud ka arvestuliku sotsiaalmaksu summas 65 520,00 Eesti krooni. (31.12.2009.a. 43 429 EEK).

2. Seisuga 31.12.2010.a. kohustuslik kogumispensioni maksuvõlgu all on kajastatud arvestuslik kogumispensionimaks summas 1 292 EEK

(31.12.2009.a. 1 278 EEK).

3. Seisuga 31.12.2010.a. töötuskindlustusmaksete võla all on kajastatud arvestuslik töötuskindlustusmaks summas 10 064 EEK (31.12.2009.a. 8 194 EEK).

Lisa 6 Muud nõuded

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Viitlaekumised	396	396		
Kokku muud nõuded	396	396		
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Muud nõuded	16 121	16 121		
Kokku muud nõuded	16 121	16 121		

Lisa 7 Varud

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tooraine ja materjal	1 768 456	1 427 837
Lõpetamata toodang	1 520 117	828 943
Valmistoodang	793 409	606 419
Ettemaksed varude eest	5 382	11 126
Kokku varud	4 087 364	2 874 325

2010a. varudega seotud allahindlusi ei toimunud.

Lisa 8 Kinnisvarainvesteeringud

(kroonides)

Õiglase väärtuse meetod		
31.12.2008		5 586 700
Kasum (kahjum) õiglase väärtuse muutusest		0
31.12.2009		5 586 700
Ümberklassifitseerimised		-5 586 700
31.12.2010		0
	2010	2009

Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu	18 239	41 000
--	--------	--------

Lisa 9 Materiaalne põhivara

(kroonides)

						Kokku
	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2008						
Soetusmaksumus	181 350	2 614 084	14 110 827	1 041 907	450 713	18 398 881
Akumuleeritud kulum		-426 993	-4 621 434	-777 875		-5 826 302
Jääkmaksumus	181 350	2 187 091	9 489 393	264 032	450 713	12 572 579
Ostud ja parendused				37 616		37 616
Amortisatsioonikulu		-96 684	-1 358 663	-84 202		-1 539 549
31.12.2009						
Soetusmaksumus	181 350	2 614 084	14 110 827	666 696	450 713	18 023 670
Akumuleeritud kulum		-523 677	-5 980 097	-449 250		-6 953 024
Jääkmaksumus	181 350	2 090 407	8 130 730	217 446	450 713	11 070 646
Ostud ja parendused			94 508			94 508
Amortisatsioonikulu		-354 865	-1 519 633	-76 793		-1 951 291
Allahindlused väärtuse languse tõttu			-144 000			-144 000
Ümberklassifitseerimised		5 586 700				5 586 700
Ümberklassifitseerimine kinnisvarainvesteeringutega		5 586 700				5 586 700
31.12.2010						
Soetusmaksumus	181 350	8 200 784	13 963 466	666 696	450 713	23 463 009
Akumuleeritud kulum		-878 542	-7 401 861	-526 043		-8 806 446
Jääkmaksumus	181 350	7 322 242	6 561 605	140 653	450 713	14 656 563

Müüdüd materiaalne põhivara müügihinna		
	2010	2009
Masinad ja seadmed	211 000	60 000
Muud masinad ja seadmed	211 000	60 000
Kokku	211 000	60 000

Lisa 10 Immateriaalne põhivara

(kroonides)

			Kokku
	Arvutitarkvara	Kontsessioonid, patendid, litsentsid, kaubamärgid	
31.12.2008			
Soetusmaksumus	18 850		18 850
Akumuleeritud kulum	-18 850		-18 850
Ostud ja parendused	12 600	69 000	81 600
Amortisatsioonikulu	-1 472	-3 798	-5 270
31.12.2009			
Soetusmaksumus	31 450	69 000	100 450
Akumuleeritud kulum	-20 322	-3 798	-24 120
Jääkmaksumus	11 128	65 202	76 330
Amortisatsioonikulu	-4 318	-6 998	-11 316
31.12.2010			
Soetusmaksumus	31 450	69 000	100 450
Akumuleeritud kulum	-24 640	-10 796	-35 436
Jääkmaksumus	6 810	58 204	65 014

Lisa 11 Kapitalirent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik								
	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Nordea kap.rendi leping (veinifilter)	372 553	197 690	174 863		3,04	EUR	15.10.2012	
Nordea kap.rendi leping nr.200880063	1 167 892	350 805	817 087		7,21	EUR	31.01.2014	
Nordea kap.reni leping nr.20080062	1 132 030	340 033	791 997		7,21	EUR	31.01.2014	
Kapitalirendikohustused kokku	2 672 475	888 528	1 783 947					13

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Nordea kap.rendi leping (pudelipuhumisliin), EUR	180 672	180 672			3,04	EUR	30.04.2011	
Nordea kap.rendi leping (veinifilter)	557 780	185 227	372 553		3,04	EUR	15.10.2012	
Nordea kap.rendi leping (õlletehase sisseseade)	1 494 365	298 361	1 196 004		7,21	EUR	30.01.2014	
Nordea kap.rendi leping (õlletehase sisseseade)	1 448 478	289 200	1 159 278		7,21	EUR	31.01.2014	
Kapitalirendikohustused kokku	3 681 295	953 460	2 727 835					13

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	Masinad ja seadmed	Kokku
31.12.2010	4 626 274	4 626 274
31.12.2009	4 836 000	4 836 000

Lisa 12 Kasutusrent

(kroonides)

Aruandekohustuslane kui rentnik		
	2010	2009
Kasutusrendikulu	181 703	15 900
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2010	31.12.2009
12 kuu jooksul	174 863	181 703
1-5 aasta jooksul		174 863

Lisa 13 Laenukohustused

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
SEB arvelduskrediit	446 631	446 631			3,2%	EEK	27.04.2011	
Lüh.laen äriühingust	153 760	153 760			5%	EEK	31.12.2011	
Faktooring	374 484	374 484			5,393	EUR	10.04.2012	
SEB krediitkaart	60	60						
Lühiajalised laenud kokku	974 935	974 935						
Pikaajalised laenud								
SEB laen 2007023945	554 919	373 584	181 335		7,25%	EUR	25.06.2012	
Pikaajalised laenud kokku	554 919	373 584	181 335					
Kapitalirendikohustused kokku	2 672 475	888 528	1 783 947					11
Laenukohustused kokku	4 202 329	2 237 047	1 965 282					

	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
SEB arvelduskrediit	887 213	887 213			3,2	EEK	27.04.2011	
Lüh.laenud äriühingust, EEK	255 352	255 352			5	EEK	31.12.2011	
Faktooring	395 071	395 071			5,65	EUR	10.04.2011	
SEB krediitkaart	60	60						
Lühiajalised laenud kokku	1 537 696	1 537 696						
Pikaajalised laenud								
SEB Eesti Ühispank laen	908 742	347 183	561 559		7,25	EUR	25.06.2012	
Pikaajalised laenud kokku	908 742	347 183	561 559					
Kapitalirendikohustused kokku	3 681 295	953 460	2 727 835					11
Laenukohustused kokku	6 127 733	2 838 339	3 289 394					

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk) maksumus			
	Maa	Ehitised	Kokku
31.12.2010	181 350	7 322 242	7 503 592
31.12.2009	181 350	7 677 107	7 858 457

27.09.2004.a. Eesti Vabariigi (edaspidi nimetatud müüja ja hüpoteekipidaja I), AS Karme (edaspidi nimetatud ostja) ja AS Eesti Ühispanka (edaspidi nimetatud hüpoteekipidaja II) sõlmiti maa müügi ja hüpoteekide seadmise leping, mille alusel AS Karme poolt soetatud maa oli koormatud hüpoteekideta. Müüja/hüpoteekipidaja I ja ostja (AS Karme) on kokku lepitud koormata lepinguobjekt (maa), kui lepingu alusel kinnistusraamatusse sisse kantav kinnistu esimesel järjekohal asuva hüpoteegiga Eesti Vabariigi kasuks summas 158 400 Eesti krooni ja Hüpoteegipidaja II ja ostja on kokku lepitud koormata lepinguobjekt, kui lepingu alusel kinnistuseraamatusse sisse kantav kinnistu teisele järjekohale asuva hüpoteegiga AS Eesti Ühispank kasuks summas 3 700 000 Eesti krooni.

Ka juulis 2007.a. oli seotud hüpoteegiga summas 1 000 000 SEB Eesti Ühispank kasuks.

Lisa 14 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009	Lisa nr
Võlad tarnijatele	3 285 669	2 297 214	
Võlad töövõtjatele	432 270	342 070	15
Maksuvõlad	2 397 285	1 354 105	5
Muud võlad	113 664	81 024	16
Intressivõlad	84 121	71 877	
Muud viitvõlad	29 543	9 147	
Saadud ettemaksed	7 877	8 465	
Kokku võlad ja ettemaksed	6 236 765	4 082 878	

Lisa 15 Võlad töövõtjatele

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Töötasude kohustus	214 437	166 106
Puhkusetasude kohustus	217 833	175 964
Kokku võlad töövõtjatele	432 270	342 070

Lisa 16 Muud võlad

(kroonides)

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Intressivõlad	84 121	84 121		
Kokku muud võlad	84 121	84 121		
	31.12.2009	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Intressivõlad	71 877	71 877		
Muud võlad	9 147	9 147		
Kokku muud võlad	81 024	81 024		

Lisa 17 Tingimuslikud kohustused ja varad

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	4 521 689	3 581 967
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	1 201 968	952 169
Kokku tingimuslikud kohustused	5 723 657	4 534 136

Lisa 18 Aktsiakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Aktsiakapital	2 000 000	2 000 000
Aktsiate arv (tk)	100	100
Aktsiate nimiväärtus	20 000	20 000

Lisa 19 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	13 401 483	5 544 032
Läti	103 674	66 001
Leedu	6 666 566	6 098 657
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	20 171 723	11 708 690
Kokku müügitulu	20 171 723	11 708 690
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
Siidri ja muu marja-ja puuviljaveini tootmine	18 387 643	11 636 073
Taara müük	9 390	9 489
Tulu rendist	18 239	63 128
Vanametalli müük	1 756 451	0
Kokku müügitulu	20 171 723	11 708 690

Lisa 20 Muud äritulud

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Kasum materiaalse põhivara müügist	211 000	60 000	9
Kasum valuutakursi muutustest	536	84	
Kokku muud äritulud	211 536	60 084	

Lisa 21 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu (kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Tooraine ja materjal	-7 404 725	-6 096 256	
Varude allahindlus ja mahakandmine	-110 387	-36 866	
Energia	-849 735	-524 465	
Elektrienergia	-502 592	-341 383	
Soojusenergia	-347 143	-183 082	
Transpordikulud	-180 485	-258 722	
Tööjõukulud	-2 071 513	-1 357 190	24
Amortisatsioonikulu	-1 596 426	-1 533 537	9
Tootmishoone kindlustus	-26 094	-12 725	
Osetud teenused (analüüsid jne.)	-56 369	-43 058	
Väheväärtuslik vara (tööriided, kindad jne.)	-48 626	-42 948	
Muud	-135 114	-52 243	
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-12 479 474	-9 958 010	

Lisa 22 Turustuskulud (kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Üür ja rent	-120 000		
Energia	-526 171		
Kütus	-526 171		
Transpordikulud	-904 634	-668 198	
Riiklikud ja kohalikud maksud	-24 454		
Tööjõukulud	-1 213 488	-760 767	24
Kujundamise ja reklaamikulud	-362 823	-324 406	
Ostetud teenused	-1 103 485	-150 510	
Ostjate nõuete allahindlused	-10 815	-13 852	
Pangateenused	-47 770	-117 673	
Muud	-62 950	-45 993	
Kokku turustuskulud	-4 376 590	-2 081 399	

Lisa 23 Üldhalduskulud

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Energia	-65 746	-55 419	
Elektrienergia	-65 746	-55 419	
Mitmesugused bürookulud	-26 044	-12 632	
Uurimis- ja arengukulud	50 000		
Koolituskulud	5 950		
Tööjõukulud	-577 081	-835 644	24
Amortisatsioonikulu	-365 606	-11 282	9,10
Hoonete halduskulud	-281 439	-218 667	
Ostetud teenused	-391 181	-259 037	
Andmeside kulud	-31 981	-28 058	
Kokku üldhalduskulud	-1 683 128	-1 420 739	

Lisa 24 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	2 863 445	2 226 371
Sotsiaalmaksud	956 768	715 083
Puhkusereservi korrigeerimine	41 869	12 147
Kokku tööjõukulud	3 862 082	2 953 601
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	28	28

Lisa 25 Muud ärikulud

(kroonides)

	2010	2009	Lisa nr
Kahjum valuutakursi muutustest	-6 218	-1 462	
Trahvid, viivised ja hüvitised	-148 858	-32 043	
Kahjum põhivara mahakandmisest	-144 000		9
Muud		-2 371	
Kokku muud ärikulud	-299 076	-35 876	

Lisa 26 Finantstulud ja -kulud

(kroonides)

	2010	2009
Intressikulud	-355 470	-542 023
Intressikulu laenu delf	-111 259	-194 662
Intressikulu kapitalirendilt	-244 211	-347 361
Muud finantstulud ja -kulud		-30 057
Kokku finantstulud ja -kulud	-355 470	-572 080

Lisa 27 Seotud osapooled

(kroonides)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2010		31.12.2009	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	8 571	38 452	8 571	3 055
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad	0	860 169	14 472	1 075 501

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2010	2009
Arvestatud tasu	179 784	179 784

Aruandeaastal saadi seotud osapooltelt laenu summas 392 592 Eesti krooni. Saadud laenust tagastati 291 000 Eesti krooni. Laenud on saadud intressimääraga 5%.

Aruandeaastal arvestati laenuintressikulu 12 245 Eesti krooni. Laenu alusvaluutaks on EEK.

Lisa 28 Sündmused pärast bilansipäeva

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti eurosooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris ettevõtte sellest kuupäevast alates oma raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse Eesti kroonidest eurodesse. Võrdlusandmed konverteeriti ametliku valuutakursiga 15,6466 EEK/EUR. 2011. aasta ja järgneva majandusaasta aruandeid hakatakse koostama eurodes.

Aruande digitaalallkirjad

aktsiaselts Karme (registrikood: 10215730) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
IVO KIKAS	Juhatuse liige	08.06.2011

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts Karne üldkoosolekule

Oleme auditeerinud aktsiaselts Karne raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2010, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 5 kuni 22, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitikate asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt aktsiaselts Karne finantsseisundit seisuga 31.12.2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Krista Lehtsalu

Vandeaudiitori number 279

Infora OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 51

Tallinna 19/21, Viljandi

08.06.2011

Audiitorite digitaalallkirjad

aktsiaselts Karme (registrikood: 10215730) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KRISTA LEHTSALU	Vandeaudiitor	08.06.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 534 136
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 189 521
Kokku	5 723 657
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	5 723 657
Kasum jätta jaotamatta.	

Kasumi jaotamise otsus

(kroonides)

	31.12.2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 534 136
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 189 521
Kokku	5 723 657
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	
Jätta kasum jaotamatta.	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Siidri ja muu marja- ja puuviljaveini tootmine	11031	17347680	86.00%	Jah
Alkoholivaba joogi tootmine; mineraalvee ja muu villitud vee tootmine	11071	1412023	7.00%	Ei
Õlletootmine	11051	1412020	7.00%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 4355035
Faks	+372 4355030
E-posti aadress	info@karksi.com